

## III

(Oplysninger)

## KOMMISSIONEN

**Indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner vedrørende særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration »integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum«**

(2003/C 79/04)

1. I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) <sup>(1)</sup> vedtog Rådet den 30. september 2002 særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration »integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) <sup>(2)</sup> (herefter benævnt »særprogrammet«).

På grundlag af særprogrammets artikel 5, stk. 1, vedtog Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (herefter benævnt »Kommissionen«) den 9. december 2002 et arbejdsprogram <sup>(3)</sup> (herefter benævnt »arbejdsprogrammet«), som indeholder en udførlig redegørelse for målene og de videnskabelige og teknologiske prioriteter i det pågældende særprogram samt en tidsplan for gennemførelsen.

I henhold til artikel 9, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2321/2002 af 16. december 2002 om deltagelsesregler for virksomheder, forskningscentre og universiteter og regler for formidling af forskningsresultater gældende under gennemførelsen af De Europæiske Fællesskabers sjette rammeprogram (2002-2006) <sup>(4)</sup> (herefter benævnt »regler for deltagelse«), skal forslag til indirekte FTU-aktioner indhentes med indkaldelser af forslag.

2. Nærværende indkaldelser af forslag til indirekte FTU-aktioner omfatter denne generelle del samt de specifikke betingelser, der er beskrevet i bilagene. Disse bilag indeholder for hver indkaldelse bl.a. en eller flere frister for indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner, en dato for, hvornår evalueringen af forslagene forventes afsluttet, det vejledende budget, de berørte instrumenter og fagområder, kriterierne for evaluering af forslag til indi-

rekte FTU-aktioner, det mindste antal deltagere og eventuelle begrænsninger.

3. Fysiske eller juridiske personer, der opfylder betingelserne i reglerne for deltagelse, og som ikke er omfattet af en af undtagelserne i reglerne for deltagelse eller i artikel 114, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget <sup>(5)</sup> (herefter benævnt »forslagsstillerne«) opfordres til at tilsende Kommissionen forslag til indirekte FTU-aktioner — med forbehold af de betingelser, som er opstillet i reglerne for deltagelse og i den pågældende indkaldelse.

Det Europæiske Fællesskab fører aktiv ligestillingspolitik og hilser i denne forbindelse forslag til indirekte FTU-aktioner fra kvinder eller forslag til indirekte FTU-aktioner med kvinders deltagelse særlig velkommen.

4. I relation til indkaldelserne stiller Kommissionen vejledninger for forslagsstillere med oplysninger til hjælp for udarbejdelsen og indsendelsen af et forslag til indirekte FTU-aktion til rådighed for forslagsstillere. Disse vejledninger samt arbejdsprogrammet og andre oplysninger vedrørende indkaldelserne kan fås ved henvendelse til Kommissionen på en af følgende adresser:

Europa-Kommissionen  
FP6 Information Desk  
Generaldirektoratet for Forskning  
B-1049 Bruxelles  
Internetadresse: [www.cordis.lu/fp6](http://www.cordis.lu/fp6).

5. Forslag til indirekte FTU-aktioner indsendes helst i elektronisk format, enten på cd-rom eller på diskette. Forslag til indirekte FTU-aktioner kan under alle omstændigheder også udarbejdes og indsendes ved brug af formularerne i vejledningen for forslagsstillere (benævnt »papirudgave«).

<sup>(1)</sup> EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 294 af 29.10.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> Kommissionens afgørelse K(2002) 4789, ajourført ved afgørelse K(2003) 577 og K(2003) 955 (endnu ikke offentliggjort).

<sup>(4)</sup> EFT L 355 af 30.12.2002, s. 23.

<sup>(5)</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

Når et edb-værktøj inden for systemet til elektronisk indsendelse af forslag (EPSS) er til rådighed før tidsfristen i den pågældende indkaldelse, kan forslag til indirekte FTU-aktioner udarbejdes offline eller online og indsendes online<sup>(6)</sup>. EPSS-edb-værktøjet vil være tilgængeligt via netstedet Cordis: [www.cordis.lu](http://www.cordis.lu)

6. De forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes med posten på cd-rom, diskette eller i en papirudgave, skal stiles til Kommissionen på følgende adresse og mærkes på følgende måde:

»FP6 — Research Proposal«  
(Indkaldelsens reference: . . .)  
Europa-Kommissionen  
B-1049 Bruxelles.

Forslag, der afleveres personligt eller via en befuldmægtiget person (herunder også private kurer-tjenester<sup>(7)</sup>), skal afleveres til Kommissionen på følgende adresse og mærkes på følgende måde:

»FP6 — Research Proposal«  
(Indkaldelsens reference: . . .)  
Europa-Kommissionen  
Rue de Genève/Genèvestraat 1  
B-1140 Bruxelles/Brussel.

I begge tilfælde skal forslag til indirekte aktioner, der indsendes på cd-rom eller på diskette, ledsages af en identisk papirversion i den samme kuvert.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes på cd-rom eller på diskette, og som er ufuldstændige<sup>(8)</sup>, ulæselige<sup>(9)</sup> eller indeholder virus, vil ikke komme i betragtning, hvis ikke en fuldstændig, tilsvarende papirversion er blevet leveret.

Forslag til indirekte FTU-aktioner kan indsendes online<sup>(10)</sup> via netstedet Cordis: [www.cordis.lu](http://www.cordis.lu)

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes online, og som er ufuldstændige<sup>(11)</sup>, ulæselige<sup>(12)</sup> eller indeholder virus, vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes i papirversion, og som er ufuldstændige<sup>(13)</sup>, vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes med elektronisk post (e-post)<sup>(14)</sup> eller med telefax, vil ikke komme i betragtning.

7. Forslag til indirekte FTU-aktioner skal være Kommissionen i hænde senest på den dato og det klokkeslæt, der er fastsat i den pågældende indkaldelse. Forslag til indirekte FTU-aktioner, som modtages efter denne dato og klokkeslæt, vil ikke komme i betragtning.

Hvis det er fastsat i indkaldelsen, vil sådanne forslag kunne behandles i en senere evalueringsrunde.

8. I tilfælde af at et forslag indsendes flere gange i det samme format, vil Kommissionen anvende den seneste version, der er modtaget før datoen og klokkeslættet for fristen for indsendelse i den pågældende indkaldelse.

I tilfælde af at det samme forslag til en indirekte FTU-aktion indsendes i papirversion og elektronisk format (cd-rom, diskette, online), vil Kommissionen kun anvende den tekst, der er indsendt i elektronisk format.

9. Forslagsstillerne opfordres til, at referencen til den pågældende indkaldelse anføres i al korrespondance vedrørende denne (f.eks. anmodning om oplysninger eller indsendelse af et forslag til indirekte FTU-aktioner).

<sup>(6)</sup> Forslagsstillerne gøres opmærksom på, at edb-værktøjet til opstilling og indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner »offline« og »online« forventes at stå til rådighed i marts 2003.

<sup>(7)</sup> Følgende telefonnummer skal opgives til kurer-tjeneter, der har brug for modtagerens telefonnummer: (32-2) 295 58 78 (hr. J.-C. Debouvere).

<sup>(8)</sup> Alle forslag til indirekte FTU-aktioner skal indeholde to dele: formularerne (del A) og beskrivelsen (del B).

<sup>(9)</sup> Forslag til indirekte FTU-aktioner skal indsendes i PDF (»portable document format«, version 3 eller senere med indlejret skrifttype) eller RTF (»rich text format«).

<sup>(10)</sup> Se fodnote 6.

<sup>(11)</sup> Se fodnote 8.

<sup>(12)</sup> Se fodnote 9.

<sup>(13)</sup> Se fodnote 8.

<sup>(14)</sup> Dette omfatter ikke forslag til indirekte FTU-aktioner, der er indsendt online.

## BILAG I

1. Særprogram: Integration og styrkelse af det fælles forskningsrum.
2. Udvalgt forskningstema/område: Alle udvalgte forskningstemaer.
3. Indkaldelsens titel: Specifikke støtteaktioner (SSA) for associerede kandidatlande.
4. Indkaldelsens reference: FP6-2003-ACC-SSA-General.
5. Dato for offentliggørelse: 2. april 2003.
6. Indsendelsesfrist: 26. juni 2003, kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).
7. Samlet vejledende budget: 9 000 000 EUR.
8. Tema og instrument:

Tema	Instrument
Se bilag D, punkt 1, i arbejdsprogrammet	Specifik støtteaktion

9. Mindsteantal af deltagere <sup>(1)</sup>:

Instrument	Mindsteantal
Specifik støtteaktion	1 juridisk enhed fra en MS eller AS

10. Begrænsninger for deltagelse: Ingen.
11. Konsortieaftale: Deltagere i FTU-aktioner, der gennemføres som følge af denne indkaldelse, skal ikke nødvendigvis indgå en konsortieaftale.
12. Evalueringsprocedure: Evalueringsproceduren gennemføres i en enkelt fase. Forslagene evalueres ikke anonymt.
13. Evalueringskriterier: Se arbejdsprogrammets bilag B vedrørende de gældende kriterier for hvert instrument (herunder deres indbyrdes vægtning og tærskler samt den overordnede tærskel).
14. Vejledende frister for evaluering og udvælgelse:
  - *Evalueringsresultater*: To måneder efter den i punkt 6 anførte indsendelsesfrist.
  - *Indgåelse af kontrakter*: Seks måneder efter den i punkt 6 anførte indsendelsesfrist.

<sup>(1)</sup> MS = EU-medlemsstater; AS (inkl. ACC) = associerede stater; ACC: associerede kandidatlande — Bulgarien, Cypern, Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Malta, Polen, Rumænien, Slovakiet, Slovenien og Tyrkiet.

## BILAG II

1. Særprogram: Integration og styrkelse af det fælles forskningsrum.
2. Udvalgte forskningstemaer/områder:
  - nanoteknologi og nanovidenkab, videnbaserede multifunktionelle materialer, nye produktionsprocesser og nyt produktionsudstyr
  - luftfart og rumfart
  - fødevarekvalitet og -sikkerhed
  - bæredygtig udvikling, globale miljøændringer og økosystemer.
    - bæredygtige energisystemer
    - bæredygtig overfladetransport.
3. Indkaldelsens titel: Måltrettede specifikke støtteaktioner (SSA) for associerede kandidatlande.
4. Indkaldelsens referencer:
  - nanoteknologi og nanovidenkab, videnbaserede multifunktionelle materialer, nye produktionsprocesser og nyt produktionsudstyr (FP6-2003-ACC-SSA-NMP)
  - luftfart og rumfart (FP6-2003-ACC-SSA-Aero-Space)
  - fødevarekvalitet og -sikkerhed (FP6-2003-ACC-SSA-Food)
  - bæredygtig udvikling, globale miljøændringer og økosystemer: bæredygtige energisystemer (FP6-2003-ACC-SSA-Energy)
  - bæredygtig udvikling, globale miljøændringer og økosystemer: bæredygtig overfladetransport (FP6-2003-ACC-SSA-Transport).
5. Dato for offentliggørelse: 2. april 2003.
6. Indsendelsesfrist: 26. juni 2003, kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).
7. Samlet vejledende budget: Højest 4 000 000 EUR og højest 1 000 000 EUR pr. udvalgt tema.
8. Tema og instrument:
 

Tema	Instrument
Se bilag D, punkt 2, i arbejdsprogrammet	Specifik støtteaktion
9. Mindsteantal af deltagere (!):
 

Instrument	Mindsteantal
Specifik støtteaktion	1 juridisk enhed fra en MS eller AS
10. Begrænsninger for deltagelse: Ingen.
11. Konsortieaftale: Deltagere i FTU-aktioner, der gennemføres som følge af denne indkaldelse, skal ikke nødvendigvis indgå en konsortieaftale.
12. Evalueringsprocedure: Evalueringsproceduren gennemføres i en enkelt fase. Forslagene evalueres ikke anonymt.
13. Evalueringskriterier: Se arbejdsprogrammets bilag B vedrørende de gældende kriterier for hvert instrument (herunder deres indbyrdes vægtning og tærskler samt den overordnede tærskel).
14. Vejledende frister for evaluering og udvælgelse:
  - *Evalueringsresultater*: To måneder efter den i punkt 6 anførte indsendelsesfrist.
  - *Indgåelse af kontrakter*: seks måneder efter den i punkt 6 anførte indsendelsesfrist.

(!) MS = EU-medlemsstater; AS (inkl. ACC) = associerede stater; ACC: associerede kandidatlande — Bulgarien, Cypern, Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Malta, Polen, Rumænien, Slovakiet, Slovenien og Tyrkiet.